

Rut, Ester ti Job

Rut, Ester y Job



Rut



Ester



Job

Mixteco de Yosondúa

Rut, Ester ti Job

Rut, Ester y Job

Resumen del Antiguo Testamento
Volumen XVI

Mixteco de Yosondúa

LAS SAGRADAS ESCRITURAS PARA TODOS



LA LIGA BÍBLICA, A.C.
México, D.F.

Las ilustraciones son propiedad de David C. Cook
Foundation, usadas con permiso.

Primera edición
Rut, Ester y Job
Mixteco de Yosondúa
97-075 México, D.F. .6C
© La Liga Bíblica, A.C. 1997

Rut, Ester ti Job

Este libro es el volumen diez y seis del resumen del Antiguo Testamento que presentamos en una serie de 16.

Volumen I	Adán jiin Eva
Volumen II	Noé
	Iin torre ja nani Babel
Volumen III	Abraham
Volumen IV	Isaac
Volumen V	Jacob jiin Esaú
Volumen VI	José
Volumen VII	Moisés, tutu 1
Volumen VIII	Moisés, tutu 2
Volumen IX	Moisés, tutu 3
Volumen X	Josué
Volumen XI	Taca juez
	Gedeón, Jefté,
	Sansón ti Samuel
Volumen XII	Taca rey
	Saúl, David ti Salomón
Volumen XIII	Taca profeta, tutu 1
	Elías, Eliseo, Isaías,
	Jeremías ti Ezequiel
Volumen XIV	Taca profeta, tutu 2
	Daniel, Hageo, Zacarías,
	Esdras ti Nehemías
Volumen XV	Taca profeta, tutu 3
	Jonás, Oseas, Amós, Miqueas,
	Joel, Abdías, Nahúm,
	Habacuc ti Sofonías
Volumen XVI	Rut, Ester ti Job

Aclaraciones

El mixteco es un idioma muy distinto al español; sin embargo, casi todas las letras que utiliza son las mismas que se usan en español. Pero como el mixteco tiene sonidos que no se encuentran en español, ha sido necesario representar estos sonidos adicionales con letras distintas, para tener un alfabeto mixteco completo.

Por ejemplo:

i se encuentra en palabras como **quiti** (*animal*).

x se encuentra en palabras como **xini** (*cabeza*).

h indica un pequeño cierre glotal (saltillo) entre dos letras, como en **uhu** (*dolor*).

n en posición final indica nasalización de las vocales anteriores, como **chuun** (*gallina*).

jn, jñ se encuentran en palabras como **jnuhun** (*palabra*) y **jña** (*ése*). Para pronunciarla se prepara la boca para decir *n* o *ñ* pero primero se deja salir el aire por la nariz y luego por la boca.

á ´ indica el tono más alto, como en **chácá** (*pescado*).

ã ¯ indica el tono más bajo, como en **jãã** (*llego*).

Prólogo

El Antiguo Testamento es un conjunto de libros que se presentan como una de las dos secciones de la Biblia. Estos libros cuentan cómo se relacionó Dios con la gente hace mucho tiempo. Estos libros fueron escritos por israelitas, y hablan mayormente de la relación entre Dios y la gente israelita. Todos ellos fueron escritos hace más de dos mil años, durante un período que abarca unos mil años.

El libro que usted tiene en las manos relata algunas de las cosas importantes que sucedieron en la época del Antiguo Testamento. Es la primera parte de varias que forman una serie de 16. Hay otros sucesos que no se incluyeron en los libros de esta serie, para hacerlos más cortos y más fáciles de leer. Le aconsejamos que, después de leer estos libros, se esfuerce por leer completamente el Antiguo Testamento.

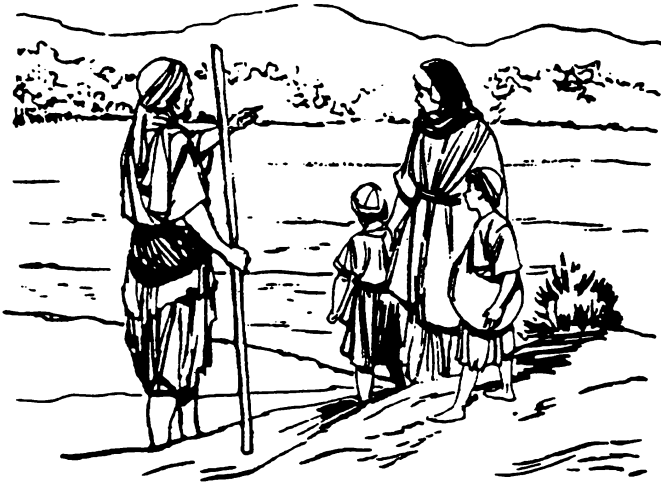
Rut, Ester ti Job

Rut

Cuentu Rut, ñin ñahan inga nación

Rut 1:1—2:23; 4:13-17

Na tiempu ni ca iyo chaa ni ca tahu jniñu nuu yivi ñuu Israel, sa ni iyo xaan jnama. Ja yucan cuu ja ni quee ñin chaa ñuu Belén ja cande nuu ñuhun ñuu Judá. Ti cuahan da nuu ñuhun ñuu Moab ja quendo ichi inga lado yucha Jordán, maa da jiin ñasihi da jiin uu sehe yïi da cuancoyo.



Maa chaa un ni nani da Elimelec, ti ñasihi da ni nani ña Noemí, ti sehe yii da ni ca nani Mahlón jiiin Quelión. Nu ni ca jacoyo da nuu ñuhun ñuu Moab, ti yucan ni ca quando da ni cunchucu da.

Yucan ni jiihi Elimelec, chaa ni cuu yii Noemí, ti maa ña ni ca quando ña jiiin ndinduu sehe yii ña. Ti yucan ni ca nandaha chaa un jiiin ñahan ñuu Moab yucan. Orfa ni nani ñasihi iin da, ti inga ña ni nani Rut.



Yucan ni cunchucu da yajni uxi cuiya, co ni canchucu da yucan ti suni ni ca jiji Mahlón jiin Quelión. Yucan ni ca jiji ndinduu sehe yïi Noemí jiin yïi ña, ti ni quando maa ïin ni ga ña jiin sehe janu ña.

Ni quee Noemí jiin ndinduu sehe janu ña nuu ñuhun ñuu Moab, ti cuahan ña, chi ni nihin ña jnuhun ja, ja ni yaha jnama un ñuu ña. Ni ca quee ndinuni ña nuu ni cunchucu ña un, ti ni ca naquihin ña ichi cuanucoyo ña ichi ñuu Judá. Ichi cuanucoyo ña ti ni cachi Noemí jiin sehe janu ña:

—Nandeocuiñi vehe tata ra naa ra. Na coto ndahu Yandios roho nanu ni ca jito ndahu ra ruhu jiin sehe yïi ri, ti na cachi ya ja na nanihin ïin ïin ra inga yïi ra naa ra —ni cachi Noemí.



Ni teyuhu ña nuu sehe janu ña, ni ca quejaha ñahan un ca ndehe ña, ti ni ca cachi ña:

—Tuu naa, chi saña ca cuni na quincoyo na jiin ni ñuu ni —ni ca cachi ña.

Ti ni cachi Noemí jiin ña naa ña:

—Hija, cuanucoyo vehe ra vahga. ¿Ndo quincoyo ra jiin ri? Tucaa ga ca iyo sehe yii ri ja cuu yii ra naa ra. Vaha ga ja cuanucoyo vehe tata ra naa ra —ni cachi ña.



Co ñaa cuachi un ni ca siin ña ca ndehe ña.
Yucan na ti sa ni teyuhu Orfa nuu nana chiso ña, ti
ni nandecuiñi ña cuanohon ña nuu canchucu tata
ña. Co Rut, chi ni quendo ña jiin Noemí.

Yucan sa ni cachi Noemí jiin ña:

—Ndehe, jnahan janu ra ja ni nandecuiñi ña
ñuu ña nuu canchucu tata ña jiin Yandios ña, ti ¿ndo
tu cuni nandecuiñi tu roho ñuu ra suni nú? —ni
cachi ña.

Ti ni cachi Rut jiin ña:

—Coto chayica ni saña ja na cuxio na ti sndoo na
nihin, chi savaha ni ga nanu na quihin ni ti quihin
na jiin ni. Ti savaha ni ga nanu na cuncha ni, suni
cuncha na jiin ni. Cuu ñuu na ñuu ni, ti cuu Yandios
na Yandios ni —ni cachi ña.

Nu ni jini Noemí ja ndiyo ini Rut ja quihin ña
jiin ña, ti tucaa ni chayica ña ñahan ja nohon ña nuu
canchucu tata ña. Ni ca siin ndinduu ña ichi
cuancoyo ña, undi ni ca najacoyo ña ñuu Belén.



Ñuu Belén yucan cancha ñin chaa nani Booz, ti chaa un cuu da jnahan ndiyi Elimelec, chaa ni cuu yi Noemí.

Sa ni quejaha tehnde cebada na ni ca najacoyo Noemí jii Rut ñuu Belén. Ti Rut ni jan nustutu ña yoco cebada quendo nuu ca jahncha yivi un.

Ñin quivi ni jahan nustutu Rut yoco cebada un nuu ñuhun Booz nuu ni jini Booz ja cande ña un. Ti ni jan cajnuhun da chaa yindaha muzu da un:

—¿Na ñahan cuu ñahan yucan? —ni cachi da.

Ti ni cachi chaa yindaha muzu un:

—Ñin ñahan vaji ichi ñuu Moab cuu ña. Ni chaa ña jii Noemí chi sehe janu Noemí cuu ña —ni cachi chaa un.

Yucan ni jahan Booz ni jan cahan da jiin Rut, ti ni cachi da jiin nā:

—Cuu quii stutu ra yoco jaha na quivi cuni maa ra. Nuu ichi ra nducha ti cuahan nuu cajin quiyi yucan, ti yucan coho ra nducha nūhun yucan —ni cachi da.



Ni jacunjiti Rut nuu da ti ni cachi nā:

—¿Ndo jito vaha ni saña ti ñin nāhan nūu jica cuu na? —ni cachi nā.

Ti ni cachi Booz jiin nā:

—Ja ni jini ndihi ri taca ja ni saha ra, nava ni jito vaha ra nana chiso ra, ti suni nava ni candixia ni ini ra Yandios ri naa ri —ni cachi da.



Nu ni ca cusama Booz jiin muzu da, ti suni ni ca jaha da ja ni cusama Rut. Nu ni ndocuiñi Rut ja cuan nustutu tucu ña yoco un, ti ni tahu jniñu Booz nuu muzu da:

—Coto squiti ra ini ñahan jaha naa ra. Suhva sia ja na nucoyo ga yoco chii nuhni ra naa ra ti na nastutu ña. Ti coto ma canajiin ra nuu ña naa ra —ni cachi Booz jiin muzu da.

Ni siin Rut ni nastutu ña yoco un undi ni ini, ti sa ni nandocuiñi ña vehe nana chiso ña. Nu ni jini Noemí taca ja ni janustutu ña un, ti ni cachi ña jiin ña:

—¿Nanu ni jahan saha ra jniñu vijna? ¿Nanu ni jahan stutu ra cuaha xaan yoco jaha? Yandios na chindee yivì ni chindee roho jaha vijna —ni cachi ña.

Yucan na ti sa ni jani Rut cuentu nuu nana chiso ña nanu ni jahan saha jniñu ña jiin ja na yivì xiin ñuhun nuu ni jahan ña un.

Ti yucan ni siin Rut ni nastutu ña yoco un jiin ñahan ca junucuachi nuu Booz, undi ni ndìhi ni tehnde cebada un.

Sandìhi ni ga ti ni nandaha Booz jiin Rut, ti ni iyo iin sehe yìi ña. Ti ni ca sconani da suchi lulu un Obed. Ti chaa un ni cuu velu David, chaa ni cuu rey na janahan.

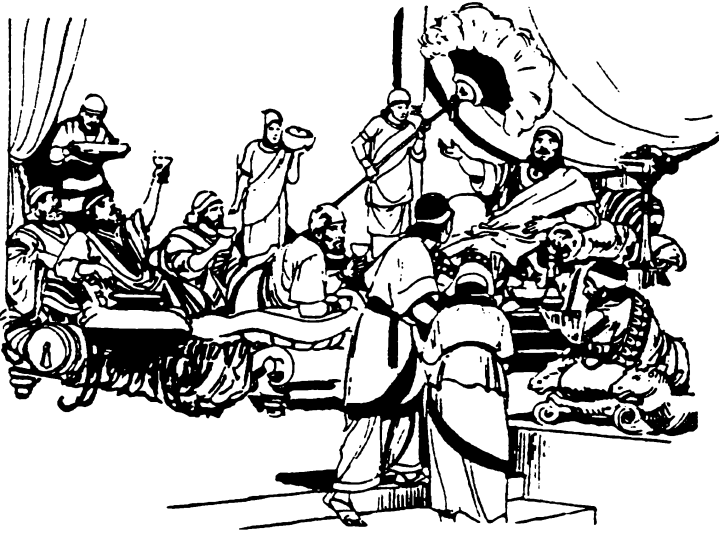


Ester

Ni nama Yandios yivi israel nuu ñin chaa ñuu Persia ni

Ester 1; 2:1-10, 15-18, 21-23; 3:1—9:19; 10:3

Nu ni jihi rey Darío, ti ni canchucu cuaha xaan ga yivi israel ñuu Persia. Ti chaa ni quivi jaa cuu rey un ni nani da Asuero, ti suni nani da Jerjes. Ti chaa un ni tahu da jniñu nuu ñin ciento oco uxia estado, quejaha undi India ti jaa undi Etiopía.



Nu cuiya cuu uni ja ni quejaha Asuero cuu da rey, ti ni saha da iin vico cahnu ja cuu taca chaa ca ndisojniñu nuu da un. Tendihí chaa un ni ca ndututu iin ñuu nani Susa, chi yucan cuu nuu cande chaa cuñahnu un. Uxia quiví cuu ja ni ca saha da vico un, ti yucan ni ca cana da tendihí yiví canchucu ñuu Susa yucan.

Ti vehe nuu ni ca ndututu da ja caji da staa un, vii xaan tonto caa. Taca teyu un mani oro jiin plata cuu, suni taca vasu jiin coho un. Ti ñasihí un ca nucoo siin ña ja caji ña staa jiin ñahan cuu reina ja nani Vasti.

Quiví cu uxia, nu ja cuan ndihí vico un, ti ja cuni najini rey un tihli, ti ni cana da reina Vasti un ja na jaa ña nuu da. Chi cuni da ja na cotonchaa yiví maa ña jiin taca chaa ca ndisojniñu un ja tirri xaan caa ña. Co Vasti un tu ni cuni ña cuandatu ña jniñu ni tahu rey un, ti yucan ni quití xaan tonto ini da.



Ni cana da taca chaa tuhva un ti ni jicajnuhun da nasa saha da jiin reina Vasti nava iyo ley da un, ja siahan tu ni cuni ña cuandatu ña jniñu ni tahu rey un, ti ni ca cachi chaa un naa da:

—Nu jajnahan ini maa ni, ti saha ni iin ley, ti nuu ley yucan na jancoso ja Vasti tucaa cuu ña reina, ti suni tucaa ga cuni yo ndehe yo nuu ña. Ti maa chaa cuu rey na nanducu da inga ñahan na nucuñi ña cuu ña reina. Na nanducu da iin ñahan vaha ga ja cuu Vasti.

'Ti suni na cuichanuu ley saha ni un na quihin nuu ni tahu nuu tahu ni jniñu, nava tendiñi ñasiñi na cava yiñuhun ña ti na cuandatu ña nuu yiñi ña. Ti coto ma natenahan ña naa ña nava ni saha Vasti —ni cachi chaa un naa da.

Ni jajnahan xaan ini chaa cuu rey un ti ni saha da nava ni ca cachi chaa tuhva un naa da. Yucan na ti ni taji da carta un cuancoyo nuu taca estado , nani yuhu ca cahan ndi iin ndi iin ñuu, ja na cuni yivi naa i ja siahan ni tahu jniñu.

Ñuu Susa yucan cancha iin chaa ñuu Israel nani Mardoqueo, ni cacu chaa un ñuu Jerusalén, ti cuahan da jiin yivi cuancoyo presu jiin Nabucodonosor na ni jniñ da yivi ñuu Judea. Chaa un ni scuahnu da iin ñahan lulu ni nani Ester, ja ni cuu ña sehe xito da. Ni scuahnu Mardoqueo ñahan un chi ni ca jihi tata ña. Ja yucan ni naquinsehe da ña, ti ni jito da ña cuenta sehe maa da. Nu ni jahnu ña ti tirri xaan ni caa ña.

Nu ni ca quejaha chaa ca ndisojiñu un ca nducu da iin ñahan tirri xaan ja na cuu ñasihí rey un, ti suni ni ca cana da Ester cuahan ña vehe rey un. Nu ni jini rey Asuero un nuu Ester, ni jajnahan ini da maa ña, ti ni cuu ini da ja na cuu ña ñasihí da. Co maa ña tu ni jani cuiti ña cuentu na ñuu vaji ña jiin ja nau yivi ca cuu jnahan ña, chi ja ni scahan Mardoqueo maa ña ja tu cachi ña.

Yucan ti cuahan rey un jiin ña vehe da, ti cuu ga ini da maa ña ja cuu taca ga ñasihi da un. Ni chuhun da corona ca ñuhun reina un xini ña, ti nu ni ca nandaha da ni ca saha da iin vico cahnu xaan.



Quivi yucan ni nihin Mardoqueo jnuhun ja ca iyo uu chaa ca ndisojniñu un ja ni ca quiii ini da nuu rey, ti ca ndoho ini da ja cahni da chaa. Ni jahan Mardoqueo ni casnuhun da nuu Ester, ti Ester ni casnuhun ña nuu rey un. Nu ni jini rey un ti ni tahu

da jniñu ja na cundacoyo chaa un naa da ti na cuñ da. Ti taca ja ni cuu un yoso nuu iin tutu ni chaa asuero na ni cuu da rey.

Nu ni yaha taca yucan, ti Asuero ni jaha da iin jniñu ñahnu nuu iin chaa ni nani Amán. Ja yucan cuu ja ni tahu rey un jniñu ja tendihí cuiti yivi ca iin yuxehe palacio un na jacunjiti i ti na jacuitandijin i nuu Amán. Co Mardoqueo tu ni jacunjiti da ni tu ni jacuitandijin da nuu Amán, ti ja yucan cuu ja ni quití xaan tonto ini Amán nuu da.



Ti Amán tu ni jajnahan ini da ja cahni da maa iin ni Mardoqueo, chi ni ndoho ini da ja vaha ga ja na snaa ndihi da yivi israel ja ca cuu jnahan Mardoqueo canchucu ni nación nuu tahu Asuero jniñu. Yucan cuu ja ni jan cahan Amán jiin rey Asuero, ti ni cachi da:

—Canchucu yivi israel un jiin yo naa yo, ti ni ca jichanuu cuancoyo taca ñuu nuu tahu ni jniñu, ti yivi un tu ca jandatu nuu ley ni, ti ni tu ca saha cuenta, ¿ti xi tu vaha ja siahán nú? ¿Ndo tu chaa ni iin tutu ja na cuichanuu ni nuu tahu ni jniñu ja na naa taca yivi un, ti maa na na chahu na cuaha xaan xuhun nuu ni nava na cuu cuaha xuhun ni? —ni cachi Amán.

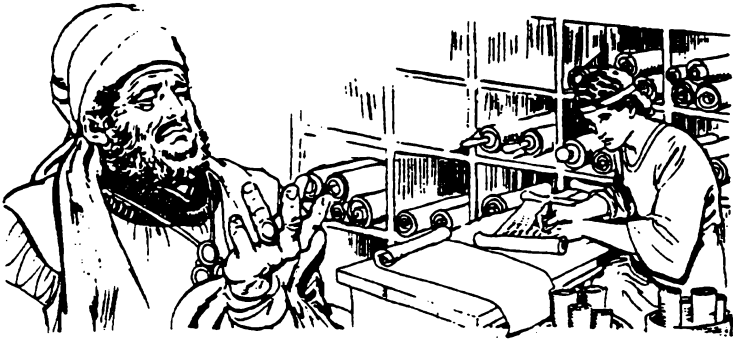


Yucan na ti ni tava rey un xehe yihí xini ndaha da, ni jaha da nuu Amán, ti ni cachi da jiin da:

—Ndehe roho Amán, ruhu ni tu nandihí ri xuhun ra. Cuahan ti saha ra nasa ni cuu ini maa ra —ni cachi da.

Hora ni ni cana Amán taca chaa ca cuu secretario nuu rey un, ti ni cachi da nava chiso chaa un nuu tutu quincoyo nuu taca chaa ca cuu gobernador taca estado, nani yuhu ca cahan ndi iin ndi iin ñuu. Undi sandihí ni ga ti ni chiso da sivi rey un, ti ni chaa da sello jiin xehe rey un nuu yoso sivi da un.

Yucan na ti ni nducu da chaa cuancoyo jiin tutu un nuu taca gobernador taca estado ja yindaha rey Asuero. Ti nuu tutu un tahu jniñu ja na cahni da ti na snaa ndihí cuiti da taca yivi israel canchucu un, cuu suchi cuachi jiin yivi ñahnu, chaa jiin ñasihí. Ti yucan yoso ja quivi uxi uni jica yoo Adar cuu ja na cuū tendihí cuiti yivi un naa i.



Ti chaa quin cahni un, iyo ichi da ja quendo da jiin taca ja ca ñavaha yivi cuu un. Ja yucan cuu ja cuaha xaan tutu un ni ca saha da nani yuhu ca cahan yivi canchucu iin iin estado, ja na coo tuhva yivi ja cuu quivi ni cachi da un.

Nu ni jini Mardoqueo ja siahan ndoho ini Amán, ti ni cuu cuihya xaan ini da. Ni nacuihna da sahma ndayi, ni chuhun da yaa xini da ti ni nucoo da yuxehe rey un, chi yucan tu cuu yaha yivi ca ñuhun sahma ndayi yuxehe rey un. Ti suni taca estado, nu ni jichanuu jnuhun un ja siahan ni tahu jniñu, suni ni ca quejaha yivi israel un ca nacuihna i sahma ndayi, ca iyo ndicha ini i, ti ca ndehe xaan i naa i.



Nu ni jini reina Ester ja siahan nucoo
Mardoqueo yuxehe rey un ñuhun da sahma ndayi
un, ni taji ña in chaa junucuachi nuu ña ni janchaca
da sahma ja na cahun Mardoqueo, ti na tava da
sahma ndayi un, co maa da tu ni cuni da. Yucan na
ti ni taji tucu ña inga chaa junucuachi nuu ña un ja
na cajnuhun da Mardoqueo ndoo jnahan da, ti ndoo
ñuhun da sahma ndayi un.



Yucan na ti ni jani Mardoqueo cuentu nuu chaa un taca ja ni cuu, ti suni ni jani da cuentu ja siahan ni cahñu Amán xuhun nuu rey un nu na cuaha da jnuhun ja cahni da yiví israel un. Suni ni nacuahá da iin tutu nuu yoso jnuhun nava ni cachi Amán. Ni ndihí un ni cachi da nuu chaa un nava na cuni Ester taca ja cuu yucan, ti nava na quihin cahan ña jaha yiví ñuu ña nuu rey un. Yucan ni nandecuiñi chaa un ti ni nacani ndihí da cuentu nuu reina un nava ni cachi Mardoqueo jiiin da.

Ti ni cachi Ester jiin da:

—Cuahan ti cachi ra jiin Mardoqueo ja ni iin yivi tu cuu caña i nuu cancha rey un undi nu tu cana maa da, chi nu na quivi iin yivi yucan, ti iyo iin ley ja na cuū ni yivi un hora ni. Ti cuu quivi yivi nuu cancha da, co undi na scaa maa da ndaha da jiin bastón oro da nuu yivi un. Ti suni cachi ra jini da ja ja iyo iin yo ja tu cana da ruhu quihin ri nuu da — ni cachi Ester jiin chaa un.



Yucan na ti ni cachi Mardoqueo jiin chaa un ja na cachi da jiin Ester siahan:

—Tu jani ini ra ja cacu ra ti quendo ra vasu cande ra ini palacio un. Chi tendihí yo jiin ñani jnahan yo Israel cahni da naa da. Nu na casiyuhu ra ti tu cahan ra jaha yo vijna, co jaa iin quivi ja nama Yandios yivi israel, yucan na ti roho cuū ra jiin taca jnahan ra. Cani vaha ini chi va nu suu maa Yandios ni cachi ja na cuu ra reina nava siahan ti nama ra siqui yo nuu nundoho ca jnahan yo jaha vijna —ni cachi Mardoqueo.

Yucan na ti ni taji tucu Ester chaa junucuachi nuu ña un ja na cachi da jiin Mardoqueo siahan:

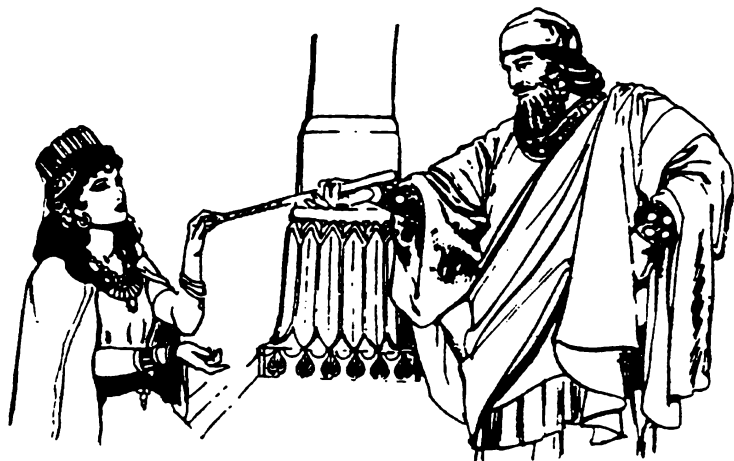
—Na siucu na nava cahan ni, co snacan cuahan ni ti nastutu ni taca yivi israel canchucu ñuu Susa, ti cachi ni jini yivi un ja na coo ndicha i uni nduu ti uni ñuu naa i ja cuu maa na, ti coto caji i ni coto coho i naa i. Ti maa na suni siahan na saha na. Yucan na ti sa na quivi na nuu rey un vasu tu cana da saña, ti tundo saha vasu na cuū na —ni cachi Ester.



Yucan na ti cuahan Mardoqueo, ti hora ni ni nastutu da yivi israel un nava ni cachi Ester, ti ni ca iyo ndicha ini yivi un naa i uni nduu ti uni ñuu.

Nu ni yaha uni quivi, ni nacuihna Ester sahma reina ti ni quivi ña nuu cancha rey un. Nucoo da nuu teyu cuñahnu ja cancha yajni yuxehe yucan. Nu ni jini da ja candichi reina un yuxehe fuera, ni canxiahu da jiin ña ti ni scaa da ndaha da jiin baston oro yijni da un nuu ña. Yucan ni quivi Ester, ti ni quehe ña punta bastón da un. Yucan ti ni jicajnuhun rey un maa ña:

—¿Ndo cuni roho, reina Ester? ¿Nu ndo cuni ra ti cacan nuu ri jaha? Ti cuaha ri vasu sava ñuu nuu tahu ri jniñu nuu ra nu na cacan ra nuu ri —ni cachi da.



Ti ni cachi Ester jiin da:

—Ja cuni na cuu ja na nacuaha rey ja yiñuhun saña, ti na jaa ni jiin Amán chi caji yo staa vijna, chi ja ni saha nacoo na iin ja caji yo staa —ni cachi ña.

Yucan na ti ni tahu rey un jniñu:

—Cana Amán na quii da ti na quin caji yo staa, chi cana reina Ester ruhu naa ri vijna —ni cachi da.

Ti quivì jña ni ca jahan rey un jiin Amán ni ca yaji da ndeyu ni saha reina Ester. Yucan na ti ni jicajnuhun rey un nuu Ester siahan:

—¿Ndo cuni ra nusa? Cachi nuu ri ti na cuaha ri, ti nu cuni ra vasu sava ñuu nuu tahu ri jniñu, ti na cuaha ri nuu ra —ni cachi rey un.

Ti ni cachi tucu Ester:

—Ja cuni na cuu ja na quii tucu ni jiin Amán ijña, ti na saha tucu na iin ndeyu caji yo naa yo. Yucan na ti sa na cachi na nuu ni ja cuni na —ni cachi Ester.

Cuanohon Amán vehe da, ti cusii xaan tonto ini da cuanohon da. Co nu ni quee da yuxehe palacio un, ti ni ndejnahan tucu da jiin Mardoqueo, ti chaa un vanu ja tu jacuitandijin da ja nacuaaha da ja yiñuhun Amán. Ti yucan cuu ja ni quitì xaan tonto ini da. Co ni jaha ini da jiin jnuhun xaan ini un siahan undi ni najaa da vehe da. Yucan ni jani da cuentu nuu ñasihi da jiin taca ga jnahan da ja canchucu mani da jiin un ja siahan ni jaha rey un ja yiñuhun maa da.

Ti suni ni cachi da:

—Ni cana reina Ester ruhu ja caji ri staa jiin rey vijna, ti tu ni cana ña inga yivi chi nini maa ni ri ni cana ña. Ti ijña suni cana tucu ña ruhu ja qui caji ri staa tucu jiin rey un. Ti vasu siahán cana ñahan un ruhu co tu nanu nijniñu ndoho ini ri, chi nu ni ndejnahan ri jiin Mardoqueo, chaa ñuu Israel un, ti tu jacuitandijin da nuu ri ja na cuaha da ja yiñuhun ruhu —ni cachi Amán.



Yucan na ti ni cachi ñasihi da jiin chaa mani da jiin un naa da:

—Saha nacoo iin xeyu vijna, ti ijña quin cahan ra jiin rey un ja na cuaha da jnuhun catacaa ra Mardoqueo yucan. Nu ni catacaa ra chaa un, yucan na ti cusii ini ra quin caji ra staa jiin rey un —ni cachi da naa da.

Ni jajnahan xaan tonto ini Amán ja siahan ni ca cachi chaa un, ti ni tahu da jniñu nuu muzu da ja na saha da iin xeyu.

Ti jacuaa quivi jña, co ni tu mahna nuu rey un, yucan cuu ja vaha ga ni tahu da jniñu ja na cundaha da tutu nuu ca yoso taca jniñu canuu ni saha da undi na ni quivi da cuu da rey, ja na cahu da nuu da un naa da. Ni ca quejaha chaa un ca cahu da tutu un, ti ni jaa da nuu yoso nasa ni jini Mardoqueo ja ni ca iyo uu chaa ni ca ndisojniñu nuu rey un ja ni ca ndoho ini da ja cahni da rey un nicú, ti suni yoso taca nasa ni saha da ja ni casnuhun da nuu rey un.

Yucan na ti ni jicajnuhun rey un chaa ca junucuachi nuu da un:

—¿Ndo ni ca jaha yo nuu Mardoqueo nuu iin jniñu ni saha da un nusa? —ni cachi da.

Ti ni ca cachi chaa ca junucuachi un:

—Tundo ni ca jaha cuiti yo nuu da —ni ca cachi da.

Ti hora yucan ni jicajnuhun rey un maa da naa da:

—¿Nau iin ja ndatu yuxehe fuera un vinañuhni? —ni cachi da.

Ti hora yucan ni jaa Amán yuxehe palacio un ti ni quando da candichi da fuera yuxehe rey un, hora jña cuan cacan da permiso nuu rey ja na catacaa da Mardoqueo nuu iin xeyu ni saha da un. Ti ni ca cachi chaa ca junucuachi nuu rey un:

—Amán cuu chaa cande fuera un —ni ca cachi da.

Yucan sa ni quivi Amán, iyo naa ini da ni quivi da, ti ni jicajnuhun rey un maa da:

—¿Ndo saha ri jiin iin yivi nu cuni ri nacuaaha ri ja yivñuhun nusa? —ni cachi da.



Ti hora un ni ndoho ini Amán ja cuni rey un ja nacuahá da ja yíñuhun maa da, chí vanu maa da cuu ja ndiso iin jniñu cuñahnu. Yucan cuu ja ni cachi da:

—Saña cuni na ja na quii iin sahma ñuhun rey jiiin iin cuayu yoso maa ni, ti na chusnde yo iin corona xini da. Yucan na ti na cana yo iin chaa cuñahnu ga ja ndisojniñu nuu ni, ti na nascuihna da sahma un chaa cuni maa ni ja nacuahá ri ja yíñuhun. Na scaa da chaa cuni maa ni ja nacuahá ni ja yíñuhun. Na scaa da chaa siqui cuayu un ti na quihin da jiiin da taca ichi nahnu ñuu jaha, ti na

cachi da nuu taca yivi naa i siahan: “Jaha cuu ja saha rey jiin iin chaa nuu cuni da nacuaaha da ja yiñuhun”, na cachi da —ni cachi Amán.

Yucan na ti ni cachi rey un jiin Amán:

—Vaha xaan iyo jnuhun ni cahan ra. Quihin sahma un jiin cuayu un ti cuan saha taca nava ni cachi ra jiin iin chaa ñuu Israel nani Mardoqueo, co coto maa sama ra ni iin jnuhun ni cahan ra jaha —ni cachi rey un jiin Amán.

Ti Amán, tucaa ni cojnuni nasa saha da. Yucan na ti ni quihin da sahma un jiin cuayu un ti cuahan da. Ni jaa da ti ni nascuihna da sahma un Mardoqueo, ni scaa da chaa siqui cuayu un ti cuahan da jiin da ni ichi ñuu un. Ti canajiin da cuahan da nuu yivi un siahan: “¡Jaha cuu ja saha rey jiin iin chaa nuu cuni da nacuaaha da ja yiñuhun!” ni cachi da.

Nu ni yaha, yucan na ti cuanohon Mardoqueo nuu nu cunchaa da yuxehe palacio un. Ti suni hora ni, ni naquihin Amán ichi cuanohon da vehe da, co cucanuu xaan da cuanohon da. Ni jasi da xini da ti cuahan da.

Nu ni cuu nuu tihli ti ja ni ca jacoyo chaa ca junucuachi nuu rey un, ca cana da Amán ja na quihin da jiin rey un nuu cana reina Ester un ja quee da staa naa da, chi ja ni saha nacao ña ndeyu ña. Ni canchucu da ca yee da staa, yucan ti ni jicajnuhun tucu rey un Ester, ti cachi da:

—¿Ndoo cuni cacan ra nuu ri roho, reina Ester? Savaha ni ga vasu sava ñuu nuu tahu ri jniñu, ti na cuaha ri nuu ra —ni cachi da.

Yucan sa ni cachi reina un jiin da:

—¡Nihin Rey! Nu jandaa cuu ja nihin na ñin favor nuu ni, ti nu jajnahan ini maa ni, ti nama ni saña jiin taca jnahan na, chi maa na jiin jnahan na, ja ni ca xico yivi saña nuu yivi ca cuni snaa i saña naa na vijna. Ti tu cahncha ini yivi undi nu tu cundee i cahni ndihi i saña naa na —ni cachi Ester.

Yucan na ti ni jasi rey un ja tucaa ga cahan ña, ti ni jicajnuhun da ña:

—¿Nasa cachi ra? ¿Nau cuu ñin ja ni tava xaan tonto ini ja cuni cahni roho naa ra nusa? —ni cachi da.

Ti ni cachi Ester:

—Ja cuu ñahuhu na naa na un cuu Amán, chaa ndevaha jaha —ni cachi ña.



Nu ni jinisoho Amán jnuhun un, ti so ni cuu yaa nuu da ti ni sana xini da cancha da nuu rey un jiin nuu reina un ja xaan tonto ni yuhu da. Yucan ti ni ndocuiñi rey un co quitì xaan tonto ini da.

Ni quee da ini vehe un ti cuahan da nuu iin ita yuxehe palacio un, ti Amán ni quendo da jicantahu da nuu Ester ja tu cahni ña maa da, chi ni jini da ja,

ja ni ndoho ini rey un ja cahni da chaa. Ti ja siahan jicantahu xaan tonto da nuu Ester, ni sana janijnuni da ti ni nduva da nuu silla cahnu cancha Ester yucan.

Ti hora yucan ni nandocuiñi rey un ti ni jini da ja siahan ni jino Amán nuu ña, ti ni ndoho ini da ja cuni cusu Amán jiin reina un. Ti yucan ni quiti xaan tonto ga ini da ti ni tahu da jniñu nuu soldado da un ja na jniñi da chaa.

Co iin soldado un ni cachi nuu rey:

—Ja ni saha naco Amán iin xeyu ja cahni da Mardoqueo, ti candaca xeyu un yuxehe maa da un —ni cachi da.

Yucan na ti ni tahu rey un jniñu:

—¡Cuahan catacaa maa da yucan vinañuhni naa ra! —ni cachi rey un.

Yucan ti ni ca jatacaa soldado un Amán nuu xeyu ni saha maa da ja cuu Mardoqueo un nicu.

Ti quivi ni jiji Amán, quivi jña ni nacua ha rey Asuero vehe maa Amán nuu Ester, ti Mardoqueo ni jahan da nuu rey un, chi ni jani Ester cuentu nuu da

ja jnahan ña cuu Mardoqueo. Yucan na ti ni jaha rey
Asuero un xehe ni jaha da undi nuu nuu Amán
yucan nuu Mardoqueo. Ti yucan ni sndoo Ester maa
da ja naquindaha ndihi da nuu ni yindaha ndiyi
Amán.



Yucan na ti ni jahan tucu Ester ni jan cahan ña
jiin rey un, ti yucan cuenta ni jacunjiti ña nuu jaha
rey un, ti ni candahu xaan ña jiin da ja na nasama da
jniñu ni tahu Amán undi nuu ja quin snaa da yivi
ñuu Israel, ti ni cachi ña:

—Nihin Rey, nu jajnahan ini ni, ti saha ni iin tutu ja na ndahva jniñu ni tahu Amán, ja cuancoyo ni tuhu nuu yindaha ni un ja cahni da yivi ñuu na, chi saña tu cundee ini na ja ndehe na ti cahni ndihi yivi un yivi ñuu na —ni cachi ña.

Yucan na sa ni cachi rey Asuero jiin reina Ester jiin Mardoqueo siahán:

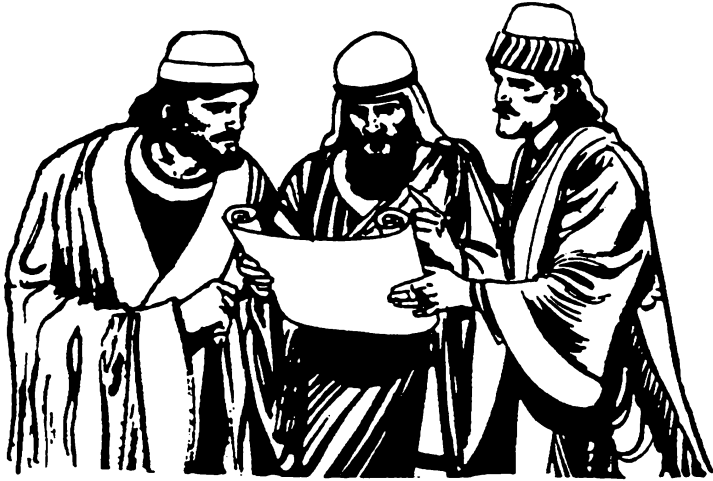
—Chaa tutu na quincoyo nuu jnahan ra nava cuni maa ra naa ra. Chusndee sivi ri ti chaa ra sello ri nuu jiin xehe ri, chi suni siahán canda tutu ni taji Amán. Ca yoso sivi ri, ti nchaa sello xehe ri nuu, ti yucan tu cuu ndahva yo. Co ja saha yo cuu ja na taji tucu yo inga tutu jaa, ja na casi yo nuu tutu cuahan undi nuu un nava tucaa ga cahni da yivi ñuu ra —ni cachi rey un jiin da naa da.

Yucan na ti ni ca cana da taca chaa ca cuu secretario nuu rey un, ti ni ca chaa da tutu taca nava ni cachi Mardoqueo nuu da. Ti yucan ni ca taji tucu da tutu jaa un cuancoyo nuu taca gobernador taca estado, jiin nuu taca yivi israel canchucu ni tuhu nuu yindaha rey Asuero.



Taca tutu un ni ca chaa da na ni sahan ca cahan yivi taca estado un. Ti nuu tutu yucan tahu jniñu ja na nama yivi israel maa i nuu yivi ñuu yucan nu ni jaa hora ja cuaha jnahan i naa i.

Ti sahan ni jacoyo tutu un nuu tendihi yivi canchucu ni tuhu nuu yindaha rey Asuero.



Nu ni jaa quiví ja ca ndatu yiví ca cuñahuhu nuu yiví israel un, ja quiví jña cuu ja snaa i yiví israel nicu, co tu ni cuu. Chi sa suhva maa i ni ca jihi ni ca saha yiví israel, lugar ja snaa i yiví israel nicu sa maa i ni ca jihi. Ni ndíhi chaa israel un ni ca ndututu da taca ñuu nuu canchucu da naa da, ti yucan ni ca jñií da taca yiví ni ca jito uhu maa da un ni ca jahni da. Ni ca jatacaa da ndi uxi sehe Amán. Yucan sa ni ca ndetatu da inga quiví ti cuenta ni ca na saha da ñin vico ja ni ca cusíi ini da ja siahan ni ca cundee da naa da.

Ni caña Mardoqueo ni cuu da ñin chaa cuñahnu teyñi nuu chaa ca cuñahnu nuu rey Asuero un, chi ni ndicun ni da jata rey un. Ti ni cuu da ñin chaa canuu xaan ga ja cuu nuu yivi israel, chi ja chaa yucan ti ni cucuee canchucu yivi un naa i.

Job

Cuentu ñin chaa ni nani Job

Job 1:1—2:10



Ñuu Uz ni cunchaa ñin chaa ni nani Job. Ti Job ni cuu da ñin chaa vaha xaan chi ñuhun ini da jandatu da taca jniñu ni tahu Yandios. Ti ni cuu da ñin chaa ricu xaan tonto, chi ni ñavaha da uxia mil rii, uni mil camellu, uhun ciento yunta xndiqui, uhun ciento burru, ti ni ñavaha da cuaha xaan muzu.

Ni ca iyo uxia sehe yii da, ti uni sehe sihi da. Taca quiivi jicantahu da nuu Yandios ja cuu sehe da, chi ndoho ini da ja ni ca saha i cuachi naa i.

Ñin quiivi ni jahan jahuhu un nuu Yandios, ti ni jicajnuhun Yandios chaa un:

—¿Na ichi vaji ra? —ni cachi ya.

Ti ni cachi jahuhu un:

—Ja ni jiconuu ri ni tuhu nuu ñuyivi —ni cachi da.

Yucan na ti ni cachi Yandios jiin da:

—¿Ja jini ra nava cancha Job, chaa junucuachi nuu ri un nu? Ja cuu nuu ñuyivi jaha, tucaa ga iyo inga chaa vaha ja iyo ndaa ini nanu chaa yucan. Candixia ndaa cuiti da ruhu ti tu ndoho cuehe cuiti ini da —ni cachi Yandios.

Ti ni cachi jahuhu un jiin ya:

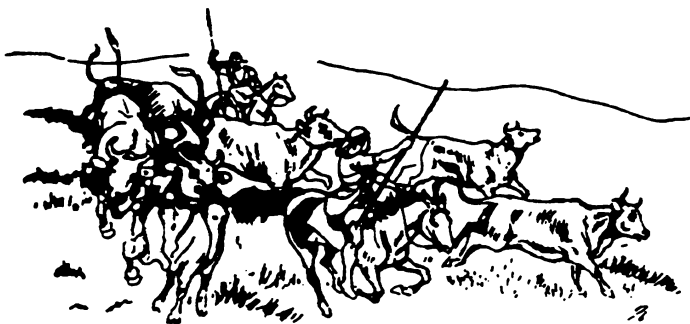
—Jini Job ja ndito ra maa da jiin taca familia da jiin taca ja ñavaha da. Yucan cuu ja candixia da roho, chi ni chindee xaan ra da. Co nu na cuisonchaa ndihi ra ja ñavaha da ti cuni ra, chi yucan na ti cahan da siqui ra —ni cachi jahuhu un.

Ti ni cachi tucu Yandios jiin jahuhu un:

—Cuu cotojnuni ra da, ti taca ja ñavaha da un cuu cuenta maa ra, coto snahan ga ra maa da —ni cachi Yandios.

Yucan na ti ni cuxio jahuhu un nuu Yandios, ti cuahan. Ni cuu nahan tihli, ti ja jinu iin muzu Job ni najaa da nuu da, ti ni cachi da:

—Cahin xndiqui a un ca jitu ti, ti yajni yucan cahin burru un ca yaji ti icha, co ni jacoyo uu ñacuihna ti ni ca jahni ñero na, ti cuancoyo da jiin . qiti un. Maa iin ni na ni cacu, ti vaji na ve casnahun na nuu ni —cachi da.



Ni cahan ga muzu un siahan, ti ja ni najaa tucu inga da, ti cachi da:

—Ni jinu iin ñuhun ichi andivi ja ni taji Yandios vaji, ti ni jahma ndihi cuiiti rii un jiin taca ga muzu un. Ma iin ni saña ni cacu, ti yucan ve casnahun na nuu ni —ni cachi da.

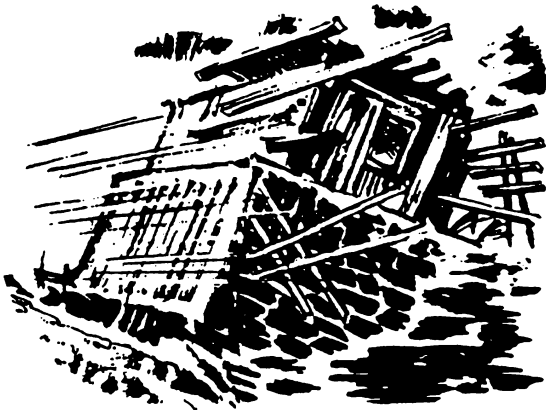


Nĩ cahan ga chaa un siahan ti ni najaa tucu inga da, ti ni cachi da:

—Ni ca jacoyo sava chaa ca jito uhu yoho, ti ni ca sacuihna ndihi da camellu un cuancoyo da jiin ti, ti ni ca jahni da taca ñero na. Ti ma iin ni ga saña ni ni cacu, ti yucan ve casnahun na nuu ni —ni cachi da.

Nĩ cahan ga chaa un ti ja ni najaa tucu inga da, ti ni cachi da:

—Taca sehe yii ni jiin taca sehe sihi ni, canchucu da ca yee da staa vehe ñani da chaa ñahnu un, ti hora jña ni chaa iin tachi xaan tonto ja cuenta ni snduva vehe un, ti yucan ni ca jihi tendihi da. Ma iin ni ga saña cuu ja ni cacu, ti yucan ve casnahun na nuu ni —ni cachi muzu un.



Yucan na ti ni cucuihya xaan tonto ini Job. Ni jacunjiti da nuu ñunhun ti ni cachi da jiin Yandios:

—Vichi lii na ni cacu na, ti nu na cuū na, suni tundo cundaha cuiti na quihin na jiin. Nihin Yandios maa na, maa ni ni jaha taca ja ni ñavaha na, ti vijna suni maa ni ni nacuisonchaa ndihi. Vijna ti ii nacoo sivi maa ni Yandios na —ni cachi da.

Ti hora jña tu ni squexico Job nuu maa Yandios, chi suhva ni ñucuu ga ini da maa ya.



Inga quivi ti ni jahan tucu jahuhu un nuu Yandios, ti ni jicajnuhun Yandios maa da:

—¿Na ichi vaji ra? —ni cachi ya.

Ti ni cachi jahuhu un:

—Ja ni jiconuu ri ni tuhu ñuyivi —ni cachi.

Yucan na ti ni cachi Yandios jiin jahuhu un:

—¿Ja jini ra nava cancha Job, chaa junucuachi nuu ri un nu? Ja cuu nuu ñuyivi jaha, tucaa iyo inga chaa vaha ja iyo ndaa ini nanu iin chaa yucan. Ñucuu ni ini da ruhu, ti ni saha da iin lado taca ja cuehe un. Sa suhva ñucuu ga ini da ruhu vasu ni jisonchaa ndihi ra ja ni ñavaha da —ni cachi Yandios.

Yucan ti ni cachi jahuhu un jiin ya:

—Co nu na quihin cuehe Job, yucan na ti cuni ra ja cahan da siqui ra —ni cachi tucu.

Ti ni cachi Yandios jiin:

—Ndaha maa ra cande da, co so ja tu cahni ra da —ni cachi ya.

Ni quee jahuhu un nuu Yandios ti cuahan, ti ni jan quehe siqui Job. Ti yucan ni caña ndihyi ticata siqui Job, ni caña ni tuhu da, undi ini jaha da ti undi xini da. Yucan ti ni quee Job cuahan da ti ni nucoo

da mahñu nuu ni ca snda da yaa. Ti ni quihin da ñin pedasu tichiyo tahu ti coyo da maa da jiin.



Yucan na ti ni cachi ñasihi da jiin da:

—Ti nu Yandios saha ja ndoho xaan tonto ra, ¿ti sa ni siin ga ra chiñuhun ra ya nu? ¿Ndo tu cahan ndevaha ra siqui ya ti na cuū ra ñin jinu ni vaha ga? Ti siahn nava tucaa ga coo xaan ra nundoho —ni cachi ña.

Ti maa da ni cachi da:

—Roho cahan ra cunta ñin yivi ja tu jini jnuhun Yandios, chi nu na nihin yo taca ja vaha ja vaji nuu maa ya, ¿ti ndo tu cuantahu yo suni taca ja cuehe cuaha ya nuu yo nusa? —ni cachi Job.

Ti vasu taca yucan ni jnahan Job, co tu ni squexico da nuu maa Yandios, chi suhva ni canajaa da ya. Ti ni tu ni chacuachi da maa da nuu ya jiin cuachi.

**Vasu ndoho Job,
co tu cujaha ini da nuu Yandios**

*Job 2:11-13; 3:1-3, 26; 4:1; 5:6-8; 6:24,30; 8:1-22;
10:2; 11:1-6; 13:4; 16:1; 19:25; 23:12;
31:1-35; 38:1—39:30; 42:1-17*

Nu ni jicha cuentu taca ja jnahan Job, yucan ti ni ca jaa uni chaa ca jini mani da jiin ja cuaha da jnuhun ndee ini nuu Job. Co nu ni ca jini da Job, tu ni ca nacuni da chaa, ti ni ca jacunchaa da ni ca ndehe xaan tonto da ja cuenta ca canajiin coho da.

Ni ca nucoo da jiin da nuu ñuhun un, ti yucan ni cunchucu da uxia nduu ti uxia ñuu jiin Job, co ni ñin da tu ni ca cahan cuiti jiin Job, chi so ca ndehe da ja siahan ndoho xaan tonto Job.



Yucan sa ni quejaha Job ni cahan da, ti ni cachi da:

—Vaha ga nu tu ni cacu ri nicu, siahana ti va tu jnahan ri nundoho vijna. Ti vaha ga sa ti na cuū ri, chi ndoho xaan tonto ri, ti tu jini ri na cuenta cuu. Nu siahana ti iyo cuachi ri va na condoho ri, co ruhu tu nau ñin jniñu cuehe ni saha ri, ti ni tu cuxi ri —ni cachi da.

Yucan na ti ni cachi ñin amigu da, chaa nucoo jiin da un:

—Ndoho xaan tonto ra chi chisahyi ra cuachi ra.
¿Ndoo tu nacachi ra cuachi ra nuu Yandios vaha ga?
Ti nava siahan na ndihi jnuhun cuihya ini un —ni
cachi da.

Ti ni cachi Job jiin da:

—Cachi, ¿nau ja ni saha ri nusa? So ndoho ñaa
ini ra ja iyo cuachi ri, chi ni tu na iin jniñu cuehe
saha ri —ni cachi Job.



Ti inga chaa canchucu jiin da un ni cachi tucu
siahan:

—Co nu jandaa cuu ja iyo ndaa ini ra, ti va
chindee Yandios roho, ti tu cuū sehe ra naa da nicu.
Co ja ca jini yo ja nu na naa ini yo Yandios, ti nini
cuu ja condoho yo naa yo —ni cachi da.

Ti ni cachi tucu Job siahán jiin da:

—Ruhu tu cachi ri ja tu na cuachi iyo siqui ri, chi ja jini ri ja cuu ri iin chaa nchacuachi. Co nu siahán ti cachi Yandios nuu ri na cuenta cuu ja condoho ri vijna, ti siahán na ti cuu sii ini ri —ni cachi da.

Yucan na ti sa ni quejaha tucu inga amigu Job ni cahan da, ti ni cachi da:

—Va nu iyo xaan tonto cuachi ra, yucan cuu ja ndoho ra, co nu siahán ti na cuni Yandios ja condoho ra nuu tendihí cuachi un, ti va tu cundee ra. Yucan cuu ja cundahu ini ya roho, ti tu jaha xaan ya jnundoho condoho ra —ni cachi chaa un.



Yucan na ti ni cachi Job jiin da:

—Roho so ca cahan ñaa ni ra naa ra, chi tu ca chacu cuiti ini ra. Ca cuu ra cuenta ñin médico ja tu jini da na tajna nandihí ñin yiví cuhu, ti vaha ga tucaa cahan ra naa ra. Cuni ri cunsoho ri na ndenu ndo cachi maa Yandios jiin ri, chi ja jini ri ja tu na cuachi ni saha ri. Jini ri ja chacu maa Jitohyo ri, ti vasu na cuū ri co ja jini ri ja jaa ñin quiví ti cuni ri nuu maa Yandios jiin yiquicuñu ri jaha. Ja cuu ruhu chi canuu ga ja na cunsoho ri jnuhun cahan Yandios ti ansu ja caji ri staa.

'Ja jini ri ja cuaha Yandios castigu chaa ca ndoho ini ca ndehe da inga ñasihí, co ruhu tu saha ri siahan. Tu cahan ri jnuhun sndonahan ja sndahu ri inga yiví, ti ni tu jisonchaa ri ndajniñu i. Tu jihyo ri ndehe ri ñasihí ñanijnahan ri, ti ni tu canajiin ri nuu muzu ri.

'Tu sndahu ri yiví ndahu, chi suhva jito vaha ri i. naa i. Jaha ri taca ja ca nandihí yiví ndahu. Tu canu ini ri xuhun ja cuñucuu ini ri, chi Yandios cuu ya ñucuu ini ri. Tu nchañuhun ri ndicandii ni yoo ja cuu Yandios nuu ri. Jancahnu ini ri nuu yiví ca jito uhu ruhu, ti tu quití ini ri ndehe ri i, ti ñini chindee

ri yiví ca nihin jnahan jiin ri. Na cachi maa Yandios nu jandaa cuu jnuhun ca cahan ra ja ndoho ri siqui jniñu cuehe un nusa —ni cachi da.

Yucan ti ni chaa ñin tachi cavanuu, ti nuu tachi un ni cahan Yandios jiin Job, ti ni cachi ya jiin da:

—¿Nau cuu roho ja ndoho xaan ini ra ti tu candixia ra ñin jniñu saha ri? Roho tu jini cuiti ra. Taca ni ja saha ri, iyo vaha, ti maa ri tahu jniñu nuu tendihi: cuu nuu yiví, cuu nuu quití, saa un jiin taca ja ca iyo andiví.

’ Roho tu jini ra nasa ni saha ri andiví, jiin ñuyiví jiin taca ga ja iyo. Tu jini ra nasa yijni ri ñuyiví ja tu canacava, ti tu jini ra nasa jasi ri nducha mar un ja tu cuichanuu nuu ñuyiví. Roho tu cuu saha ra ja na cundijin ñin quiví, ñin quiví. Roho tu jini ra nasa ni cunduu jiin ñuu, ti ni tu jini ra nasa cuu ñiñi un. Ni tu jini ra na ichi vecoyo tachi un jiin sau jiin yuyu un. Ni vasu na cachi ra: “¡Na cuun sau!” Co tu cuu saha ra ja na cuun sau.

’Ni tu jini ra nasa canda choxini un. Ni tu chacu ini ra nasa ca nihin saa un ja caji sehe cuachi ti, ti ni tu jini ra nasa ni cuu nihin xaan cuayu un naa ti. Ni

tu jini ra na cuenta cuu ja ca ndava sucun xaan
xihña un naa ti, ni tu chacu ini ra na cuenta cuu ja
ca saha yaha un taca ti undi nuu sucun xaan un, ti
nasa ca saha ti ja undi nuu sucun xaan un ca jini ti
quiti caji ti.

'Ti sanaa ni ti ca jinu ti ca jni ti quiti un naa ti.
Nu ni iin un tu jini ra ti ni tu chacu ini ra, ¿ti na
cuenta cuu ja squiti ra ini ri nusa? —ni cachi
Yandios jiin Job.



Yucan ti ni nachiso Job siahan:

—Ja ni cunahan xaan jinisoho na sivi ni, co vijna na ti ni jini na ja tu ndoho ini na nanu ndoho ini maa ni. Maa ni cuu ja cuñahnu ti tuhva xaan ga ni. Ja jini na ja nu tu nihin, ti tu cujnuni ndo saha na. Yucan cuu ja nacani ini na vijna —ni cachi Job jiin Yandios.

Yucan na ti sa ni cachi Yandios jiin ndinuni amigu Job canchucu jiin da un:

—Quití ini ri nuu ra naa ra chi tu ni ca cachi ndaa ra taca ja saha ri nanu ni cahan Job, chaa junucuachi nuu ri jaha. Vijna na ti quihin uxia chelu jiin uxia carnero ti soco ra ti nuu ri. Ti cachi jiin Job ja na cacantahu da nuu ri ja cuu roho naa ra. Siahan na ti sa na cuancahnu ini ri nuu ra ja tu ni ca cachi ndaa ra taca ja saha ri —ni cachi Yandios.



Ni ca saha chaa ca cuu amigu Job nava ni tahu maa Yandios jniñu, ti ni jantahu ya nava ni jicantahu Job nuu ya. Nu ni ndihi ni jicanthu Job ja cuu amigu da un, yucan na ti sa ni quenchara ya jnuhun cuihya ini ni ndoho da un.



Ti ni nacuaaha ya nuu da vihi ga sava taca ja ni ñavaha da undi nuu. Ja siahan cuu ja ni nanihin Job uxi cuun mil rii, iñu mil camellu, iin mil yunta xndiqui jiin iin mil burru ni ñavaha da. Suni ni ca iyo tucu uxia ga sehe yii da, jiin uni ga sehe sihi da. Yucan ti ni chacu Job iin ciento uxico ga cuiya, ti ni jini ga da nuu sehe chani da jiin sehe chani sucua da.

